

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 3817/85 НА КОМИСИЯТА

от 30 декември 1985 година

относно изменение на някои регламенти във връзка със зърнените храни и ориза,
вследствие на присъединяването на Португалия и Испания

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Акта за присъединяване на Кралство Испания и Португалската република, и по-специално член 396, параграф 2⁽¹⁾ от него,

като има предвид, че съгласно член 396 от Акта за присъединяване следва да се адаптират следните регламенти относно зърнените култури и ориза:

- Регламент № 158/67/ ЕИО на Комисията до 23 юни 1967 г.⁽²⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3135/84⁽³⁾,
- Регламент № 470/67/ ЕИО на Комисията от 21 август 1967 г. за поемане на контрола върху неолющения ориз от интервенционните агенции и определяне на прилаганите от тях корективни количества, увеличение и намалението на цените⁽⁴⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3461/80,⁽⁵⁾
- Регламент (ЕИО) № 1613/71 на Комисията от 26 юли 1961 г. за установяване на подробни правила за определяне на разходите за стойност, застраховка и навло до склада на купувача и митата за ориз и натрошен ориз, както и за касаещите ги корективни количества⁽⁶⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2117/80⁽⁷⁾,
- Регламент (ЕИО) № 2622/71 на Комисията от 9 декември 1971 г. относно подробни правила за внос на ръж от Турция⁽⁸⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3480⁽⁹⁾,
- Регламент (ЕИО) № 2942/73 на Комисията от 30 октомври 1973 г. относно подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2412/73 на Съвета от 24 юли 1973 г. относно вноса на ориз от Египетската Арабска Република⁽¹⁰⁾, изменен с Регламент (ЕИО) № 3480/80,
- Регламент (ЕИО) № 2042/75 на Комисията от 25 юли 1975 г. относно специалните подробни правила за прилагане на системата от лицензи за внос и

⁽¹⁾ ОВ L 302, 15.11.1985 г., стр. 23.

⁽²⁾ ОВ L 128, 27.6.1967 г., стр. 2536/67.

⁽³⁾ ОВ L 293, 10.11.1984 г., стр. 11.

⁽⁴⁾ ОВ L 204, 24.8.1967 г., стр. 8.

⁽⁵⁾ ОВ L 363, 31.12.1980 г., стр. 7.

⁽⁶⁾ ОВ L 168, 27.7.1971 г., стр. 28.

⁽⁷⁾ ОВ L 206, 8.8.1980 г., стр. 15.

⁽⁸⁾ ОВ L 271, 10.12.1971 г., стр. 22.

⁽⁹⁾ ОВ L 363, 31.12.1980 г., стр. 84.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 302, 31.10.1973 г., стр. 1.

износ на зърнени култури и ориз⁽¹¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 3168/85⁽¹²⁾,

- Регламент (ЕИО) № 2120/75 на Комисията от 11 август 1975 г. за определяне на количеството картофи, необходими за производство на един тон скорбяла⁽¹³⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2239/85⁽¹⁴⁾,

- Регламент (ЕИО) № 1124/77 на Комисията от 27 май 1977 г., който предефинира зоните на местоназначенията с възстановяване на разходите или налозите за износа и за някои лицензи за износ на зърнени култури и ориз⁽¹⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 501/85⁽¹⁶⁾,

- Регламент (ЕИО) № 1031/78 на Комисията от 19 май 1978 г. за установяване на подробни правила за внос на ориз в Реюнион⁽¹⁷⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 405/85⁽¹⁸⁾,

- Регламент (ЕИО) № 1570/78 на Комисията от 4 юли 1978 г. за установяване на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2742/75 относно възстановяването на разходи за производство на скорбяла и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2026/75⁽¹⁹⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 2925/83⁽²⁰⁾,

- Регламент (ЕИО) № 1603/79 на Комисията от 26 юли 1979 г. за установяване на правила за изплащане на премия на производителите на картофено брашно и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1809/78⁽²¹⁾, с изменения в Регламент (ЕИО) № 2293/82⁽²²⁾,

- Регламент (ЕИО) № 1974/80 на Комисията от 22 юли 1980 г. за установяване на общи правила за изпълнение по отношение на някои операции с хранителни помощи, включващи зърнени култури и ориз⁽²³⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1059/82⁽²⁴⁾,

- Регламент (ЕИО) № 3656/83 на Комисията от 23 декември 1983 г. за установяване на подробни правила за прилагане на мерките за внос през 1984, 1985 и 1986 г. на продукти, включени в подпозиция 07.06 на Общата митническа тарифа и с произход в други, нечленуващи в Общността страни освен Тайланд⁽²⁵⁾,

- Регламент (ЕИО) № 3675/83 на Комисията от 23 декември 1983 г. за установяване на подробни правила за изпълнение на мерките за внос на продукти, включени в подпозиция 07.06 А на Общата митническа тарифа, с

⁽¹¹⁾ ОВ L 213, 11.8.1975 г., стр. 5.

⁽¹²⁾ ОВ L 300, 14.11.1985 г., стр. 28.

⁽¹³⁾ ОВ L 214, 12.8.1975 г., стр. 9.

⁽¹⁴⁾ ОВ L 209, 6.8.1985 г., стр. 29.

⁽¹⁵⁾ ОВ L 134, 28.5.1977 г., стр. 53.

⁽¹⁶⁾ ОВ L 60, 29.2.1985 г., стр. 26.

⁽¹⁷⁾ ОВ L 132, 20.5.1978 г., стр. 72.

⁽¹⁸⁾ ОВ L 49, 19.2.1985 г., стр. 5.

⁽¹⁹⁾ ОВ L 185, 7.7.1978 г., стр. 22.

⁽²⁰⁾ ОВ L 289, 22.10.1983 г., стр. 36.

⁽²¹⁾ ОВ L 189, 27.7.1979 г., стр. 58.

⁽²²⁾ ОВ L 245, 20.8.1982 г., стр. 19.

⁽²³⁾ ОВ L 192, 26.7.1980 г., стр. 11.

⁽²⁴⁾ ОВ L 123, 6.5.1982 г., стр. 20.

⁽²⁵⁾ ОВ L 361, 24.12.1983 г., стр. 23.

произход в Тайланд и изнесени от тази страна през 1984, 1985 и 1986 г.⁽¹⁾, изменения с Регламент (ЕИО) № 3283/84⁽²⁾,

- Регламент (ЕИО) № 204/84 на Комисията от 17 юли 1984 г. за определяне на други интервенционни центрове за ориза освен Верчели⁽³⁾,

- Регламент (ЕИО) № 551/85 на Комисията от 1 март 1985 г. за установяване на подробни правила за внос на ориз, с произход в африкански, карибски и тихоокеански държави и отвъдморски страни и територии⁽⁴⁾,

като има предвид, че се предписват консултиране в член 4, хф 5 от Регламент (ЕИО) № 1418/76 на Съвета от 21 юни 1976 г. за общата организация на пазара на ориз⁽⁵⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 1025/85⁽⁶⁾,

като има предвид, че съгласно член 2, параграф 3 от Договора за присъединяване институциите на Европейските общности могат преди присъединяването да приемат мерките, посочени в член 386 от Акта за присъединяване; като има предвид, че такива мерки влизат в сила като предмет на Договора и на датата на влизането му в сила;

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. В приложението към Регламент № 158/6/ЕИО се заличават препратките към Испания.
2. Приложение II Б към Регламент № 470/67/ЕИО се заменя със следната таблица:
3. Б. Основна продукция след преработка

Описание на качеството на ориза	Продукция с цели зърна	Общо продукция
Balilla, Balilla CG, Balilla Sollana, Bomba, Bombon, Colina Frances, Liso, Matusaka, Monticelli, Pegonil, Ticinese	63	71
Bahia, Carola, acristal, Girona, Jucar, Navile, Niva, Rosa Marchetti, Senia, Sequial, Stirpe, Vitro	60	70
Aseatico, Arlésienne, Baldo, Bedis, Italpatna, Redi, Ribe, Ribello, Ringo, Rizzotto, Rocca, Roma, Romanico, Romeo, Tebre, Volano	59	70
Europa, Espanique A, Institut de cereales 5593, Silla	58	70

⁽¹⁾ ОВ L 366, 28.12.1983 г., стр. 41.

⁽²⁾ ОВ L 307, 24.11.1984 г., стр. 20.

⁽³⁾ ОВ L 190, 18.7.1984 г., стр. 5.

⁽⁴⁾ ОВ L 63, 2.3.1985 г., стр. 10.

⁽⁵⁾ ОВ L 166, 25.6.1976 г., стр. 1.

⁽⁶⁾ ОВ L 107, 19.4.1984 г., стр. 13.

Cesariot, Marateli, Prococe Rossi, Razza	56	68
Arboio, Blue Belle, Blue Bonnet, Institut de cereales 7821	56	70
Delta	55	68
Cornaroli, Vialone nano	55	70

3. В приложения I, II и III към Регламент (ЕИО) № 1613/71 се заличават всички препратки към Испания.

4. В края на член 1 от Регламент (ЕИО) № 2622/71 се добавя следното:

„Tasa especial aplicable a la exportación según el Reglamento no 1234/71 satisfecha con la suma de . . .”.

5. В края на член 2 от Регламент (ЕИО) № 2942/72 се добавя следното:

„Tasa especial aplicada a la exportación”.

6. Регламент (ЕИО) № 2042/73 с настоящото се изменя, както следва:

- Добавя се следното към член 4, параграф 1

(„Proporción de la restitución de base aplicable a la exportación licitada”);

- Добавя се следното към член 4, параграф 2: („Proporción de la exacción reguladora aplicable a la exportación licitada”);

- Добавя се следното към член 6:

(„Ayuda alimenticia”);

- Добавя се следното към член 7, параграф 1:

(„Exacción reguladora a ajustar eventualmente con arreglo a las disposiciones de la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) no 1579/74”);

(„Direito nivelador a ajustar eventualmente nos termos do n 1, alinea b) do artigo 3o do Regulamento (CEE) n 1579/74”);

- Добавя се следното към първата алинея на член 7, параграф 2:

(„Fijación anticipada de la exacción reguladora aplicable a la exportación pedida”);

- Добавя се следното към втората алинея на член 7 параграф 2:

(„Exacción reguladora aplicable a la exportación a ajustar eventualmente con arreglo a las disposiciones del apartado 2 del artículo 4 del Reglamento (CEE) no 1981/74”);

- Добавя се следното към член 7 параграф 3:

(„Exacción reguladora inaplicable a la exportación”);

- Добавя се следното към първата алинея на член 9a параграф 3:

(„Certificado inutilizable en ausencia de la mención prevista en la casilla 13, artículo 9 bis del Reglamento (CEE) no 2042/75”);

- Добавя се следното към втората алинея на член 9а параграф 3:

(„Destino obligatorio comunicado el”).

7. Приложението към Регламент (ЕИО) № 2102/75 с настоящото се изменя, както следва:

- Колона № 1:

„Peso bajo agua de 5050 gr de patatas (en gramos)”;

- Колона № 2:

„Tenor en fécula de patatas (en porcentaje)”;

- Колона № 3:

„Cantidad de patatas necesarias par la fabricación de 1 000 kg defécula (en kilogramos)”;

- Колона № 4:

Precio minimo franco fabrica a pagar por el fabricante de féculas para 1 000 kg de patatas (en ECU)”;

- Колона № 5:

„Restitución a la producción por 1 000 kg de patatas (en ECU)”;

- Колона № 6:

Precio minimo a percibir por los productores para 1 000 kg de patatas (en ECU)”.

8. В Приложение II, зона А, към Регламент (ЕИО) № 1124/77 местоназначенията „Испания, Португалия, Азорските острови и Мадейра” се заменят с „Ceuta и Melilla”.

9. Регламент (ЕИО) № 1031/78 се изменя с настоящото, както следва:

- Добавя се следното към първата алинея на Член 3 (3):

„Documento de subvención arroz Reuniyn (articulo 11 bis del reglamento (CEE) no 1418/76)”;

- Добавя се следното към втората алинея на Член 3 (7):

„Subvención arroz Reuniyn fijada por anticipo el (fecha de depysito de la demanda del documento)”;

- Добавя се следното към член 4, параграф 2, б):

„- Destinado al consumo en la Reunión (articulo 11bis del reglamento (CEE) no 1418/86)”;

- Добавя се следното към Член 4 (2) (в):

„- Subvención arroz Reunión de las formalidades aduaneras de exportación)”;

и

„- Subvención arroz Reuniyn fijada por anticipo del (fecha de fijaciyn anticipada)”.

10. Регламент (ЕИО) № 1570/78 се изменя, както следва:

Добавя се следното под второ тире на член 6 а):

„(Destinado a ser utilizado en „cerveleria” en „la fabricación de glucosa” conforme al procedimiento de hidrólisis directa, „en panificación” o „en almidoneria” conforme a las disposiciones del reglamento no 1570/78)”.

11. Приложението към Регламент (ЕИО) № 1603/79 се изменя, както следва:

- Колона № 1:

„(Peso bajo agua de 5050 g de patatas (en gramos))”;

- Колона № 2:

„(Tenor en fécula de la patata (en porcentaje))”;

- Колона № 3:

„(Cantidad de patatas necesaria para la fabricación de 1 000 kg de fécula (en kilogramos))”;

- Колона № 4:

(Prima a percibir por el fabricante de féculas para 1 000 kg de patatas (en ECUS))”.

12. Регламент (ЕИО) № 1974/80 се изменя, както следва:

„- Ajustado del monto compensatorio adhesiyn”.

13. Добавя се следното към член 3 на Регламент (ЕИО) № 3656/83:

„- (Exacción reguladora a percibir 6 % ad valorem))”

„- (Direito nivelador a cobrar 6 % ad valorem))”.

14. Регламент (ЕИО) № 3675/83 се изменя, както следва:

- Добавя се следното под първото тире на член 6, параграф 2, буква а):

„- Exacción reguladora limitada a 6 % ad valorem/aplicaciyn del acuerdo de cooperaciyn”;

„- Direito nivelador limitado a 6 % ad valorem/ aplicro do acordo de cooperazgo”;

- Добавя се следното под второто тире на Член 6 параграф 2 а):

„- Nombre del barco (indicar el nombre del barco que figura en el certificado de exportación tañlandŷs”;

„- Nome do barco (indicar o nome do barco constante do certificado de exportazgo tañlandks”;

- Добавя се следното под третото тире на член 6 парграф 2, а):

„- Número y fecha del certificado de exportación tañlandŷs”;

„- (Número e data do certificado de exportazgo tañlandis))”.

15. Добавя се следното към приложението към Регламент (ЕИО) № 2047/84:

„4. ИСПАНИЯ

Регион	Интервенционен център
Aragón	Grañen
Cataluña	Aldea-Tortosa
Valencia	Albal-Silla
	Sucea
	Cullera
Murcia	Calasparra
Extremadura	Don Benito
	Montijo
	Madrigaleja
Andalucía	Coria del Río
	Las Caberas de San Juan
	La Puebla del Río
	Los Palacios”.

1.2 // // Интервенционен център // Aragón // Gracén // Cataluña // Aldea-Tortosa //

16. Регламент (ЕИО) № 551/85 се изменя, както следва:

- Добавя се следното към член 2, параграф 2:
„(Tasa especial percibida a la exportación del arroz)”,
- Добавя се следното към член 3, параграф 1, а):
„(Exacción reguladora reducida ACP/PTU)”.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 март 1986 г. след влизане в сила на Договора за присъединяване.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 30 декември 1985 година.

За Комисията
Frans ANDRIESEN
Заместник-председател